

**PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL**

Rector / Rector  
Father Stephen W. Bierschenk  
[sbierschenk@cathedralguadalupe.org](mailto:sbierschenk@cathedralguadalupe.org) 469-329-6224

Parochial Vicar / Vicario  
Father Angel Torres  
[Angeltorres581015@gmail.com](mailto:Angeltorres581015@gmail.com) 469-329-6230

In-Residence / En-residencia  
Father Louis Chijioke  
[ljchijioke@cathedralguadalupe.org](mailto:ljchijioke@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Permanent Deacon / Diáconos  
Deacon Benito Garcia  
Not available by Email 214-254-8975

Deacon Hector Rodriguez  
[hrodriguez@cathedralguadalupe.org](mailto:hrodriguez@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Deacon Charlie Stump  
[cstump@cathdal.org](mailto:cstump@cathdal.org) 214-379-2883

**FAMILY LIFE / MINISTERIO DE LA VIDA FAMILIAR**

Baptisms / Bautizos  
Parish Office / Oficina Principal  
[srodriguez@cathedralguadalupe.org](mailto:srodriguez@cathedralguadalupe.org) 214-871-1362

Quinceañeras & Sacramental Records  
*Quinceañeras y Registros Sacramentales*  
Modesta Faz  
[mfaz@cathedralguadaupe.org](mailto:mfaz@cathedralguadaupe.org) 469-.329-6222

Director of Marriage Ministry  
*Directora de Ministerio de Matrimonios*  
Juanita L. Gonzales  
[jgonzales@cathedralguadalupe.org](mailto:jgonzales@cathedralguadalupe.org) 469-329-6239

Quinceañera & Wedding Rehearsal Coordinator  
*Coordinadora de ensayo de Quinceañeras y Bodas*  
Maria del Rosario Ruiz  
[cruiz@cathedralguadaupe.org](mailto:cruiz@cathedralguadaupe.org) 214-871-1362

Funerals / Funerales  
Juanita L. Gonzales  
[jgonzales@cathedralguadalupe.org](mailto:jgonzales@cathedralguadalupe.org) 469-329-6239

**COMMUNITY OUTREACH /  
DIVULGACION COMUNITARIA**

Saint Vincent de Paul / *San Vicente de Paul*  
[svdpcathedralguadalupe@gmail.com](mailto:svdpcathedralguadalupe@gmail.com)  
214-628-0405 English / 214-628-3484 español

**RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA**

Director of Religious Education  
*Directora de Educación Religiosa*  
Imelda Ramirez  
[iramirez@cathedralguadalupe.org](mailto:iramirez@cathedralguadalupe.org) 469-329-6223

Religious Education Administrative Assistant  
*Asistente Administrativa de Educación Religiosa*  
Olga Madera  
[omadera@cathedralguadalupe.org](mailto:omadera@cathedralguadalupe.org) 469-329-6227

RCIA Coordinator  
*Coordinador de RICA*  
Alex Adams  
[Rcia-rica@cathedralguadalupe.org](mailto:Rcia-rica@cathedralguadalupe.org) 469-329-6225

Parish Faith Formation  
*Formación de Fe Parroquial*  
Omar Enrique Garcia  
[Espigayvid17@icloud.com](mailto:Espigayvid17@icloud.com) 469-329-6225

**ADMINISTRATIVE STAFF  
PERSONAL ADMINISTRATIVO**

Director of Business Administration  
*Directora de Administración*  
Sandra Cortinas  
[scortinas@cathedralguadaupe.org](mailto:scortinas@cathedralguadaupe.org) 469-329-6252

Director of Front Office Operations  
*Directora de Operaciones de Oficina Principal*  
Sharon Rodriguez  
[srodriguez@cathedralguadalupe.org](mailto:srodriguez@cathedralguadalupe.org) 469-329-6221

Parish Office Manager  
*Gerente de Oficina Parroquial*  
Modesta Faz  
[mfaz@cathedralguadalupe.org](mailto:mfaz@cathedralguadalupe.org) 469-329-6222

Director of Safe Environment  
*Directora de Ambiente Seguro*  
Silvia Sanchez  
[ssanchez@cathedralguadalupe.org](mailto:ssanchez@cathedralguadalupe.org) 469-329-6238

**MUSIC MINISTRY / MINISTERIO DE MUSICA**

Music Department Coordinator / Webmaster  
*Coordinador del Departamento de Música / Sitio Web*  
Juan Medrano  
[jmedrano@cathedralgadalupe.org](mailto:jmedrano@cathedralgadalupe.org) 469-329-6261

Director of Children's Choirs  
*Directora de Coros de Niños*  
Carol Anne Taylor  
[ctaylor@cathedralguadalupe.org](mailto:ctaylor@cathedralguadalupe.org) 469-329-6228

Director of Spanish Choirs  
*Director de Coros Hispanos*  
Cesar Anguiano  
[canguiano@cathedralguadalupe.org](mailto:canguiano@cathedralguadalupe.org) 469-329-6261

Cathedral Organist  
*Organista de Catedral*  
Chris Johnson  
[cjohnson@cathedralguadalupe.org](mailto:cjohnson@cathedralguadalupe.org) 469-329-6261



## From the Rector

A certain high society matron took a course in First Aid. A few days after completing the course, she was an on-the-spot witness of a bad auto accident. Occupants of the car were thrown out by the impact and lay seriously wounded on the street.

Later, describing the accident to a friend, the woman said, "It was awful, awful — and it happened so fast, right there in front of me. Tires squealed, brakes screeched, and all of a sudden there was the grinding crash. The next thing I knew people were lying in the street, bleeding and moaning."

"Yes — and what happened next?" the friend asked anxiously and excitedly.

"At first I hardly knew what to do," continued the woman. "Then I remembered what they taught us in First Aid Class. Immediately I sat down on the curb and put my head down between my knees, so I would not faint."

She knew exactly how to take care of herself!

"This is my commandment: love one another as I have loved you." We are not surprised to hear these words of Jesus. He became one of us to show us how deeply God loves us. As he hung on the cross, he loved us so much that he offered himself completely so that we would never doubt that we are loved and that we are forgiven.

The words and example of Jesus constantly challenge us to love in the same way. In the earliest days of the church, the identity of the Christians was found in their love for one another. The non-believers found it remarkable that the Christians even treated those who did not belong to the church with loving care.

The force of Jesus' command continues today. As we commit our self to following Jesus, we are meant to be seen by those around us to be different because we are so loving.

We have learned through prayer and experience what we need to know to be a true witness of the love of Jesus to the world. But, we often forget to put into practice the command to love one another as we have been loved.

It is more comfortable to act as if love is simply good will toward others and generally leaving other people alone, so they don't bother us. But, Jesus calls us to do more. When someone makes us angry and we are planning out how we will make them regret it, we remember how often we have been forgiven and begun again with the Lord. As we have been loved, so we must love

When someone asks for our help and we are really busy, or we wonder if they really need or deserve what they are asking for, we remember how often our prayers have been heard and answered. As we have been loved, so we must love.

When we are frustrated, and things are not going well, our first reaction is to complain and let others share in our unhappiness. But, as we compare our troubles with our blessings, we consider how much we are loved, and so must we love.

Loving one another is not just a high ideal to strive for. We always know how to take care of our self. It is the expectation of Jesus that we live in a different way. He has loved us completely. And our work is not finished until the day we are loving one another as much as we have been loved.

—Fr. Stephen W Bierschenk

*LOVE ONE ANOTHER  
AS I HAVE  
LOVED YOU  
John 13:34*

### Intention of Pope Francis for the Month of May

#### Universal Intention:

That the lay faithful may fulfill their specific mission, by responding with creativity to the challenges that face the world today.



#### STEWARDSHIP REPORT April 29, 2018

Collection \$18,487.23

*Thank you for your  
generosity!*



*As we have  
been loved, so  
must we love.*



## Un Mensaje del Rector

Una mujer de la alta sociedad tomó un curso de primeros auxilios. Pocos días después de completar el curso, ella fue testigo de un accidente de automóvil donde los ocupantes salieron impactados y gravemente heridos.

Más tarde, describiendo el accidente a un amigo, la mujer dijo, "fue horrible, horrible, y pasó tan rápido, justo en frente de mí. Llantas rechinando, los frenos también, y de repente un golpazo de colisión. Lo siguiente que vi era que la gente estaba en el pavimento, sangrando y gimiendo".

"Sí - ¿Y qué sucedió después?" El amigo preguntó ansiosamente y con entusiasmo.

"Al principio, yo no sabía qué hacer", continuó la mujer. "Entonces recordé lo que nos enseñaron en clase de primeros auxilios. Inmediatamente me senté en la banqueta y puse mi cabeza entre mis rodillas, para no desmayarme".

¡Ella sabía exactamente cómo cuidar de sí misma!

"Este es mi mandamiento: "Amaos unos a otros como yo os he amado". No estamos sorprendidos al oír estas palabras de Jesús. Se hizo uno de nosotros para mostrarnos cómo Dios nos ama profundamente. Mientras estaba clavado en la cruz, Él nos amó tanto que se ofreció a sí mismo completamente, de forma que nunca dudemos de que somos amados y perdonados.

Las palabras y el ejemplo de Jesús nos desafían constantemente, el amor de la misma manera. En los primeros días de la iglesia, la identidad de los cristianos fue encontrado en su amor el uno por el otro. A los no creyentes les pareció notable que los cristianos trataran a quienes no pertenecían a la Iglesia con amor y cariño.

La fuerza del mandamiento de Jesús continúa hoy en día. Como nos comprometemos voluntariamente al seguimiento de Jesús, estamos llamados a ser vistos por quienes nos rodean a ser diferentes porque estamos siendo amorosos.

Hemos aprendido a través de la oración y la experiencia lo que necesitamos saber para ser un verdadero testimonio del amor de Jesús al mundo. Pero, con frecuencia nos olvidamos de poner en práctica el mandato de amarnos unos a otros como hemos sido amados.

Es más cómodo para actuar como si el amor fuese simplemente buena voluntad hacia los demás y, en general, dejando a otras personas solas, así no nos molestan. Pero, Jesús nos llama a hacer más. Cuando alguien nos hace enojar y estamos planeando cómo hacerlos arrepentirse, recordemos cuán a menudo hemos sido perdonados y comenzado de nuevo con el Señor. Como hemos sido amados, así debemos amar

Cuando alguien pide nuestra ayuda y estamos muy ocupados, o nos preguntamos si realmente necesitan o merecen lo que están pidiendo, recordemos cómo a menudo nuestras oraciones han sido escuchadas y contestadas. Como hemos sido amados, así debemos amar.

Cuando estamos frustrados y las cosas no van bien, nuestra primera reacción es quejarse y dejar que otros compartan nuestra infelicidad. Pero, como comparar nuestros problemas con nuestras bendiciones, consideramos cuánto somos amados, y debemos amar.

Amarse no es sólo un elevado ideal para luchar. Siempre sabremos cómo cuidar de nosotros mismos. Es la expectativa de Jesús que vivimos de una manera diferente. Él nos ha amado por completo. Y nuestro trabajo no estará terminado hasta el día en que nos amemos los unos a los otros tanto como hemos sido amados.

P. Stephen W. Bierschenk

**AMAOS UNOS A LOS  
OTROS COMO YO  
OS HE AMADO**  
*Juan 13:34*

**Intención del  
Papa Francisco  
para  
el mes de mayo**

### Intención

### Universal:

Para que los fieles laicos cumplan su misión específica poniendo su creatividad al servicio de los desafíos del mundo actual.



### **Reporte de Corresponsabilidad 29 de abril 2018**

Colecta \$18,487.23

*¡Gracias por su  
generosidad!*



**Como hemos  
sido amados,  
así debemos  
amar.**



**INTENCIONES DE  
LA MISA**

**sábado, 5 de mayo 2018**

7:00 pm Holy Souls

**domingo, 6 de mayo 2018**

7:00 am Señor de la Misericordia

10:30 am †Beatriz Vazquez

2:00 pm †Odilon Zuniga y †Catalina Cruz

4:00 pm Maria Salud Gutierrez

**lunes, 7 de mayo 2018**

7:00 pm †Eduviges Lopez

**martes, 8 de mayo 2018**

7:00 pm †Eugenio Calvillo

**miércoles, 9 de mayo 2018**

7:00 pm Angela Gamez

**jueves, 10 de mayo 2018**

7:00 pm †Socorro Garcia

**viernes, 11 de mayo 2018**

7:00 pm †Rafael y †Lolita Aguado



**MASS  
INTENTIONS**

**Saturday, May 5, 2018**

5:00 pm Lanh Nguyen

**Sunday, May 6, 2018**

9:00 am †Felicitas Reyna

12:30 pm †Manuel Medalla Sr.

**Monday, May 7, 2018**

12:00 pm †Aline Pierre Louis

**Tuesday, May 8, 2018**

12:00 pm †Romulo y †Florentina Cruz

**Wednesday, May 9, 2018**

12:00 pm †Juan Gabriel Barrios

**Thursday, May 10, 2018**

12:00 pm Angela Gamez

**Friday, May 11, 2018**

12:00 pm Thanksgiving

**FIRST HOLY  
COMMUNION**



**PRIMERA  
COMUNIÓN**

Congratulations to our Cathedral Guadalupe Children who received the Sacrament of First Holy Communion on Saturday, April 28<sup>th</sup>.

—Fr. Stephen W Bierschenk

Felicidades a nuestros niños de Catedral Guadalupe por recibir su sacramento de primera comunión, el sábado 28 de abril.

—P. Stephen W. Bierschenk

**RELIGIOUS EDUCATION/ EDUCACIÓN RELIGIOSA  
SPRING RAFFLE WINNERS RIFA DE PRIMAVERA  
GANADORES**

1<sup>st</sup> Prize/ 1<sup>er</sup> Premio: 60” Smart 4K Ultra HD TV  
**Carlos Garduño**

2<sup>nd</sup> Prize/ 2<sup>do</sup> Premio: Apple ipad  
**Rosa Torres**

3<sup>rd</sup> Prize/ 3<sup>er</sup>: Beats by Dr. Dre  
**Jesus Nava**

**SAFE ENVIRONMENT**

**Tuesday May 08, 2018 Room Conf. B**

**Renew Badge 7:00 pm-8 pm (English)**

**New Volunteer 8:00 pm-9 pm (English)**

**AMBIENTE SEGURO**

**Jueves 10 de mayo 2018 Salón 201**

**Renovar Gafete 7:00 pm-8 pm (Español)**

**Nuevo Voluntario 8:00 pm-9 pm (Español)**



**Recuerda el 3 de Mayo 2018**

**Día de la Santa Cruz.**

Bendición de cruces después de Misa de las 7:00 de la noche.



## Mother's Day is Sunday, May 13th

If you wish to have a mother, living or deceased, remembered in all of our Masses during the month of May, please pick up a Mother's Day envelope, or use the one provided in your regular envelopes, fill out and return it in the collection or to the Parish Office with your donation.



THE CATHEDRAL  
SHRINE OF THE VIRGIN OF GUADALUPE  
PRESENTS:



# Mother's Dinner Dance Day

FRIDAY, MAY 11, 2018  
VIERNES, 11 DE MAYO DE 2018

Dinner: 7:00 pm - 8:30pm  
Dance: 8:30pm - 12:30am  
Place: Salon Las Americas  
1004 Ft. Worth Avenue,  
Dallas, Texas 75208

Join us for an evening of dinner & dancing  
*Acompañenos en una noche con cena y baile*

Música de:  
Dj Kidd  
Mariachi Estampas de México

Tickets/Boletos: \$40  
per person/por persona  
(\$50 at the door/en la puerta)  
Sponsor tables are available/¡Patrocine una Mesa!  
For more information contact Sandra Cortinas at 469-329-6252

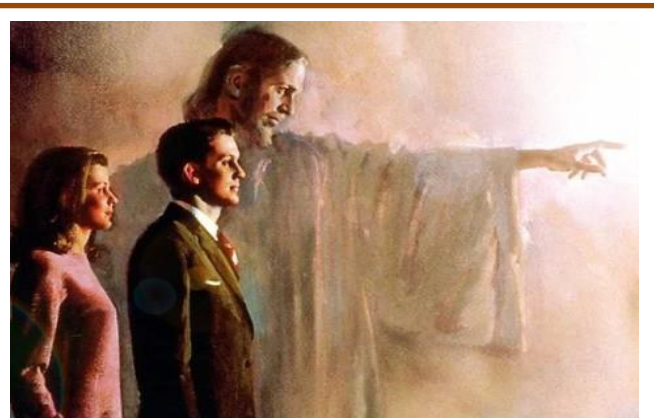
Buy your tickets today! Tickets are limited!  
*Compre sus boletos hoy! Cupo limitado.*

Information: (214) 871-1362  
Adult only event. *Adultos Solamente*

## MES DE MAYO ~ MES DE MARIA

**Rezo del Santo Rosario** con ofrecimiento de flores a las 6:30 p.m. de lunes a viernes todo el mes de mayo.

**Día de las Madres**, domingo, 13 de mayo. Si usted desea que una Madre, viva o fallecida, sea recordada en todas las Misas durante el mes de mayo, por favor tome un sobre especial, o use el que se le otorgo con sus sobres, llene el sobre y póngalo en la canasta de la colecta con su donativo o la puede entregar a la oficina de la Parroquia.



Formación de Fe Parroquial  
Te invita al taller para parejas

*Invitando a Cristo a tu vida de pareja:  
Unidos en Cristo*

**Inicia:** 9 de mayo

**Lugar:** Salón A y B

Catedral Santuario de la Virgen de Guadalupe

**Hora:** 7:00 p.m. a 9:00 p.m.

**Costo:** \$50 por pareja por todo el taller

**Duración:** 8 miércoles (mayo 9 hasta junio 27)

**Formadora:** Yolanda Velázquez, M.Ed.

¡¡Inscripciones abiertas!!

Requisito principal venir en pareja.

Habrá Infancia Misionera par los hijos.

Mas información llamar al 972-841-5779

O enviar un correo-electrónico a:

espigayvidi7@icloud.com



**YOUNG CATHOLIC  
PROFESSIONALS**  
*Working in Witness for Christ™*

We look forward to having the Bishop of Dallas, Edward Burns, speak at our May Executive Speaker Series!

Come spend time with other young Catholics, as we enjoy complimentary wine, beer, and appetizers, fellowship, and a great talk by our Bishop! All are welcome!

When: Tuesday, May 8 @ 07:00 PM

Where: Cathedral Guadalupe, Dallas

Sponsor of the Week:  
Legacy Heating & Air...